Art. 244 Demande simplifiée

1 La demande peut être déposée dans les formes prescrites à l'art. 130 ou dictée au procès-verbal au tribunal. Elle contient:

a. la désignation des parties;

b. les conclusions;

c. la description de l'objet du litige;

d. si nécessaire, l'indication de la valeur litigieuse;

e. la date et la signature.

2 Une motivation n'est pas nécessaire.

3 Sont joints à la demande, le cas échéant:

a. la procuration du représentant;

b. l'autorisation de procéder ou la déclaration de renonciation à la procédure de conciliation;

c. les titres disponibles présentés comme moyens de preuve.

Contenu nécessaire de la demande en procédure simplifiée
Die schriftliche Klage für sich allein betrachtet würde die gesetzlichen Anforderungen in inhaltlicher Hinsicht nicht erfüllen. Zusammen mit den Beilagen (insbes. die Klagebewilligung in Urk. 1) sind die gesetzlichen Anforderungen jedoch erfüllt. Damit genügte die Klage in inhaltlicher Hinsicht den gesetzlichen Anforderungen, und die Vorinstanz hätte auf die Klage eintreten müssen. Zudem unterliess es die Vorinstanz in ihrer Verfügung vom 14. September 2011, den Kläger genau darüber aufzuklären, inwiefern sie seine Eingabe als nicht den Voraussetzungen von Art. 244 ZPO genügend erachtete (E. 4-5). Obergericht I. Zivilkammer (ZH) PP110020 del 1.2.2012 in ZR 2012 p. 84

Producition des pièces disponibles en procédure simplifiée
Das Beilegen der "verfügbaren Urkunden" (Art. 244 Abs. 3 lit. 3 ZPO) ist keine Prozessvoraussetzung im Sinne von Art. 59 ZPO. Eine verzögerte Vorlage kann einzig - insbesondere bei dadurch verkompliziertem Verfahren oder allenfalls gar zweckloser Vergleichsverhandlung - im Rahmen der Kosten- und Entschädigungsfolgen berücksichtigt werden (E. 3a). Obergericht II. Zivilkammer (ZH) PP110019 del 22.11.2011